

Studij:	Diplomski studij latinskoga jezika i rimske književnosti		Godina studija:	1./3.
Šifra predmeta:	Naziv predmeta:		ECTS	Semestar
55919 (LAT405)	Srednjovjekovni latinitet (seminar)		3	7./9.
Akadska godina:	2018./19.	Jezik izvođenja:	hrvatski	Razina ishoda učenja: 7
Status predmeta	Izborni			
Preduvjet upisa:	Završen Preddiplomski studij latinskoga jezika i rimske književnosti ili izvrsno poznavanje latinskoga jezika stečeno na drugi način (za studente ostalih studijskih grupa)			
Nositelj:	Dr. sc. Ankica Bralić Petković			
Izvoditelji:	Dr. sc. Ankica Bralić Petković			
Organizacija nastave:	Predavanja	Seminari	Vježbe	
	0	30	0	
Praćenje uspješnosti izvedbe nastave	Studentske ankete i analiza rezultata			
Osiguranje kvalitete izvedbe nastave	Prema Pravilniku o sustavu osiguranja kvalitete Sveučilišta u Zadru Izvešće o izvedenoj nastavi			

Cilj predmeta:	<ul style="list-style-type: none"> - upoznati studente s diplomatskim te jezičnim i stilskim osobitostima privatnih i vladarskih isprava iz dalmatinskih gradova i s hrvatskoga teritorija; - analizirati i prevesti odabrane listine na satu; - samostalno izraditi seminar u obliku diplomatske i filološke analize srednjovjekovnog dokumenta.
Opis predmeta po cjelinama:	<p style="text-align: center;">Cjelina:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Privatne isprave: a) Oporuka zadarskoga priora Andrije iz 918. god.; b) Agapina oporuka; c) Oporuka splitskoga priora Petra; 2. Vladarske isprave: a) "Darovnica" kneza Trpimira; b) Potvrda darovnice kralja Petra Krešimira IV. za Diklo; c) Zlatna bula Bele IV.; 3. Prezentacija studentskih seminara.

Izvođenje sadržaja predmeta po tjednima			
(*N. B.! Zbog specifičnosti sadržaja najprije će se se izvoditi sva nastava iz Predavanja, a nakon toga iz Seminara ovog predmeta. Na taj će se način studenti bolje pripremiti za samostalno pisanje i izvođenje seminarskog rada.)			
Tjedan	Cjelina Predmeta	Predavanja / Seminari / Vježbe	
		Tema	Sati
6	1a	Oporuka zadarskoga priora Andrije, diplomatska i filološka analiza, prijevod.	3
7	1b	Agapina oporuka, diplomatska i filološka analiza, prijevod.	3
8	1c	Oporuka splitskoga priora Petra, diplomatska i filološka analiza, prijevod.	3

9	2a	“Darovnica” kneza Trpimira, diplomatska i filološka analiza, prijevod.	3
10	2a/ b	“Darovnica” kneza Trpimira, diplomatska i filološka analiza, prijevod; Potvrda darovnice kralja Petra Krešimira IV. za Diklo, diplomatska i filološka analiza, prijevod.	3
11	2c	Zlatna bula Bele IV., diplomatska i filološka analiza, prijevod.	3
12	2c	Zlatna bula Bele IV., diplomatska i filološka analiza, prijevod.	3
13	3	Prezentacija studentskih seminara, diplomatska i filološka analiza, prijevod.	3
14	3	Prezentacija studentskih seminara, diplomatska i filološka analiza, prijevod.	3
15	3	Prezentacija studentskih seminara, diplomatska i filološka analiza, prijevod.	3
Literatura	Obvezna:	<p>JEZIK</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. TEKAVČIĆ, PAVAO (1970), <i>Uvod u vulgarni latinitet (s izborom tekstova)</i>, Zagreb. 2. STOTZ, PETER, <i>Handbuch zur lateinischen Sprache des Mittelalters</i>, I., <i>Einleitung - Lexikologische Praxis - Wörter und Sachen - Lehnwortgut</i>, München, 2002; II. <i>Bedeutungswandel und Wortbildung</i>, München, 2002; III. <i>Lautlehre</i>, München, 1996; IV, <i>Formenlehre, Syntax und Stilistik</i>, München, 1998. 3. TRKANJEC, ŽELIKO – KNEZOVIĆ, PAVAO (1995), <i>Documenta historiam Croaticam spectantia</i>, Zagreb. 4. NORBERG, DAG (1968), <i>Manuel pratique de latin médiéval</i>, Connaissance des langues, Volume IV, Paris. <p>DIPLOMATIKA</p> <ol style="list-style-type: none"> 5. KLAIĆ, NADA (1965), »Diplomatska analiza isprava iz doba narodnih vladara. I. dio«, <i>Historijski zbornik XVIII</i>: 141-188. 6. KLAIĆ, NADA (1966-67a), »Diplomatska analiza isprava iz doba narodnih vladara. II. dio«, <i>Historijski zbornik XIX-XX</i>: 225-263. 7. STIPIŠIĆ, JAKOV (1985), <i>Pomoćne povijesne znanosti u teoriji i praksi</i>, drugo dopunjeno izdanje, Školska knjiga, Zagreb. 8. STIPIŠIĆ, JAKOV I ŠAMŠALOVIĆ, MILJEN (1967), ed., <i>Diplomatski zbornik Kraljevine Hrvatske, Dalmacije i Slavonije (Codex diplomaticus regni Croatiae, Dalmatiae et Slavoniae)</i>, sv. I., Zagreb. 	
	Dopunska:	<ol style="list-style-type: none"> 1. BRALIĆ, ANKICA – VULETIĆ, NIKOLA (2013), »El latín y el romance en dos documentos de Zadar del siglo X«, <i>Aemilianense</i> 3: 277-301. 2. BRALIĆ, ANKICA (2017), <i>Spoken and Written Narratives in the Tenth- and</i> 	

	<p>Eleventh-Century Latin Documents from the Dalmatian City of Zadar, <i>Events and Narratives in Language</i>, Łódź Studies in Language, Vol. 52.</p> <p>3. JAKIĆ – CESTARIĆ, VESNA (1976), »Antroponomastička analiza isprave zadarskog priora Andrije s početka X. stoljeća«, <i>Onomastica Jugoslavica</i> 6.</p> <p>4. MATASOVIĆ, RANKO (1997), <i>Kratka poredbenopovijesna gramatika latinskoga jezika</i>, Zagreb.</p> <p>5. SKOK, PETAR (1915), <i>Pojave vulgarno-latinskog jezika na natpisima rimske provincije Dalmacije (sa 16 slika)</i>, Zagreb, JAZU.</p> <p>6. SORNICOLA, ROSANNA (2008), »Nominal Inflection and Grammatical Relations in tenth-century Legal Documents from the South of Italy (Codex diplomaticus Amalfitanus)« (ur. Roger Wright), <i>Latin vulgaire – latin tardif. Actes du VIII^e Colloque international sur le latin vulgaire et tardif</i> (Oxford, 6-9 septembre 2006), Olms-Weidmann, Hildesheim – Zürich – New York: 510-520.</p>
Pripremni materijali:	Pripremni materijali nalaze se na e-learning sustavu „Merlin“

Nastavne metode i način izvođenja predmeta						
Na seminaru će se obrađivati izbor iz isprava hrvatskih narodnih vladara, ugarskih vladara te zadarskih i splitskih privatnih isprava. Studenti će tekstove isprava dobiti na nastavi. Izradit će samostalan seminarski rad.						
Izračun ECTS bodova						
NAPOMENA: Prosječno radno opterećenje studenta/ice za stjecanje 1 ECTS boda = 25 - 30 sati						
Raspodjela ECTS bodova prema studijskim obvezama (upisati udio u ECTS bodovima za svaku aktivnost tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta):	Pohađanje nastave	0,25	Praktični rad	-	Kolokvij	-
	Priprema za predavanje	0,25	Referat	-	Pismeni ispit	1,25
	Domaće zadaće	-	Seminarski rad	1,25	Usmeni ispit	-
	Istraživanje	-	Esej	-	(Ostalo upisati)	-
	Eksperimentalni rad	-	Projekt	-	(Ostalo upisati)	-

Ishodi učenja	<p>Nakon odslušanog kolegija studenti će moći:</p> <ul style="list-style-type: none"> - navesti opće i specifične osobitosti srednjovjekovnog latinитета u hrvatskim i dalmatinskim listinama;
---------------	---

	<ul style="list-style-type: none"> - uočiti koje se od njih pojavljuju u zadanim dokumentima, kao i pri samostalnome seminarskom radu; - definirati diplomatske dijelove svakog srednjovjekovnog dokumenta; - valorizirati pisanu ostavštinu srednjega vijeka na hrvatskome teritoriju te u dalmatinskim gradovima. <p>Povezanost ishoda učenja predmeta s ishodima studijskog programa</p> <ul style="list-style-type: none"> - samostalno istraživati teme od posebnog interesa (DL 10) - provoditi znanstveni rad i sudjelovati u istraživačkim projektima (DL 11) - primijeniti etička načela u samostalnom i grupnom rješavanju problema i provođenju istraživanja (DL 12) - procijeniti važnost znanstvenog rada u međunarodnom kontekstu (DL 14)
--	--

Ocjenjivanje stečenih znanja i vještina		
NAPOMENA: <i>Konačna ocjena formirat će se na temelju ostvarenog uspjeha na svim elementima ocjenjivanja koja su dolje navedena. Svi elementi ocjenjivanja moraju biti ocijenjeni prolaznom ocjenom.</i>		
Elementi ocjenjivanja	Broj elemenata	Bodovi
Priprema za predavanje	1	10
Aktivnost na predavanjima	1	10
Domaće zadaće	-	
Esej	-	
Seminarski rad	1	40
Zadaća na vježbama	-	-
Eksperimentalni rad	-	-
Istraživanje	-	-
Projekt	-	-
Grupni zadatak (projekt)	-	-
Kolokvij*	-	-
Pismeni ispit	1	40
Usmeni ispit	-	-
Ukupno		100
<i>* Tijekom semestra studenti su/nisu dužni ...</i>		
Formiranje ocjene	U postotku (od – do)	Ocjena
	0-74%	1 (nedovoljan)
	75-80%	2 (dovoljan)
	81-86%	3 (dobar)
	87-93%	4 (vrlo dobar)
	94%-100%	5 (izvrstan)
Primjer grupnog zadatka (projekta) ili seminara ili vježbi	Ishod učenja koji se provjerava	
Diplomatička i filološka analiza neke srednjovjekovne listine	Uočavanje općih i specifičnih osobitosti srednjovjekovnog latinитета.	
Primjer kolokvija	Ishod učenja koji se provjerava	
-	-	
Primjer pitanja na usmenom ispitu	Ishod učenja koji se provjerava	

Odredite dispoziciju u određenom dokumentu.		- definirati diplomatičke dijelove svakog srednjovjekovnog dokumenta	
Obveze studenata	Nazočnost nastavi (u postocima)		
	Oblik nastave	Redoviti studenti	Izvanredni studenti
	Predavanja	75%	-
	Vježbe	75%	-
	Evidencija nazočnosti	Obrasci evidencije nazočnosti studenata na nastavi	
	Uvjeti za dobivanje potpisa (nabrojati):		
	Nazočnost nastavi 75%, predan samostalan seminarski rad.		
Raspored održavanja kolokvija i ispita			
Kolokviji	redni broj kolokvija	tjedan nastave	
	-		
	-		
	-		
Ispiti	rokovi	vrsta ispita	datum održavanja ispita
	Prvi	pismeni	14. lipnja 2019. u 18 h
	Drugi	pismeni	28. lipnja 2019. u 18 h
	Treći	pismeni	5. rujna 2019. u 16 h
	Četvrti	pismeni	19. rujna 2019. u 16 h

Konzultacije		
dan u tjednu	vrijeme održavanja	mjesto održavanja
petak (i po dogovoru)	14-15 h	1313
Kontakt informacije		
ankbralic@unizd.hr		